

عربي

ENGLISH



ENGLISH

عربي

دليل البدء السريع

Quick start guide

LG-P875

MBM63981105 (1.0) G

Quick start guide

دليل البدء السريع

LG-P875

MBM63981105 (1.0) G



CE0168

www.lg.com



CE0168

www.lg.com





ENGLISH

Quick start guide

**LG-P875**

*To download the latest full version of the user guide, go to [www.lg.com](http://www.lg.com) on your PC or laptop.*

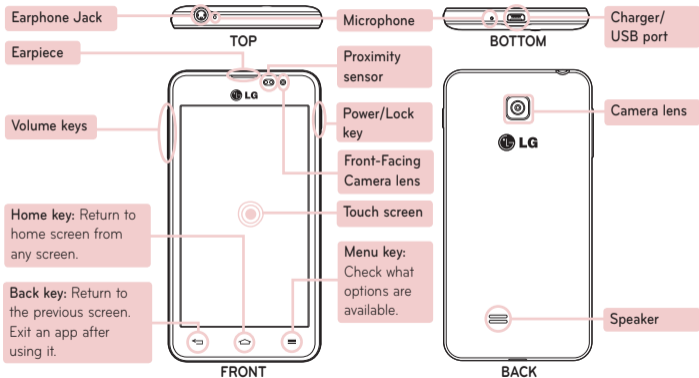
# Index

Overview .....	1	Google account.....	11	QuickMemo.....	17
Setup .....	2	E-mail.....	12	QuickTranslator.....	18
Home screen.....	5	Downloading applications...	13	Connect your phone with your computer .....	19
Unlock screen .....	7	Internet/Maps .....	14	Guidelines for safe and efficient use .....	21
Notification screen .....	8	Camera .....	15		
Call/Messaging.....	9	Video camera .....	15		
Contacts .....	10	QSlide.....	16		

## NOTE:

- Screen displays and illustrations may differ from those you see on actual phone.
- Some of the contents in this guide may differ from your phone depending on the software of the phone or your service provider. All information in this document is subject to change without notice.
- Always use genuine LG accessories. Failure to do this may void your warranty.
- Available accessories may vary depending on your region, country or service provider.
- Some features and service may vary by region, phone, service provider and software version.

# Overview



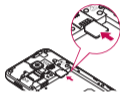
# Setup

Before you start using the phone, you need to insert the Micro-USIM card and battery.

## Installing the Micro-USIM card and battery



1. Remove the battery cover.



2. Insert the Micro-USIM card.



3. Insert the battery.



4. Insert the battery cover.

**NOTE:** Make sure the gold contact area on the Micro-USIM card is facing downwards.

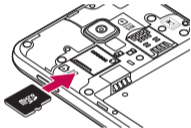
# Setup

To store multimedia files, such as pictures taken using a built-in camera to SD card, you must insert a memory card into your phone.


## Installing the memory card



1. Turn the phone off before inserting or removing the memory card. Remove the battery cover.



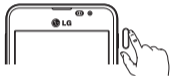
2. Insert the memory card into the slot.

**WARNING!** Do not insert or remove the memory card when the phone is turned on. Otherwise the memory card, as well as your phone, may become damaged and the data stored on the memory card may get corrupted. To remove the memory card safely, touch  > **Apps** tab > **Settings** > **Storage** from the **DEVICE** > **Unmount SD card** > **OK**.

# Setup

When you first turn on the phone, you will be guided through a series of essential steps to configure the phone settings.

## Turning on the phone



Press and hold the **Power/Lock** key for a couple of seconds.

**TIP!** If the phone is locked and does not work, press and hold the Power/Lock key for 10 seconds to turn it off.

## Charging the phone



- The charging port is at the bottom of the phone.
- Insert one end of the charging cable into the phone and plug the other end into an electrical socket.
- To maximize the battery lifetime, ensure that the battery is fully charged before you use it for the first time.

**⚠ WARNING!** Use only LG-approved chargers, batteries, and cables. When using unapproved chargers or cables, it may cause battery slow charging or pop up the message regarding charging delay. Or, unapproved chargers or cables can cause the battery to explode or damage the device, which are not covered by the warranty.

# Home screen

You can customize each screen by adding widgets or shortcuts to your favourite applications.



## Adding icons to the Home screen

- 1 Swipe your finger right or left to move through the screens. Stop when you get to a screen that you want to add items to.
- 2 Touch and hold an empty area in the Home screen. Touch the \* Apps, Downloads, Widgets or Wallpapers option then select the item you want to add.



\*

**Apps:** Add applications that are updated dynamically

**Downloads:** Add direct links to downloaded applications

**Widgets:** Add widgets to organize your contacts/shortcuts

**Wallpapers:** Change the wallpaper on the current Home screen


**TIP!** Touch and hold the application you want to add to the Home screen, by selecting it from . To delete an application, touch and hold it, then drag it to the  icon.

# Home screen



## Customizing the Application design from Home screen

According to your preference you can further edit application icons on the Home screen.

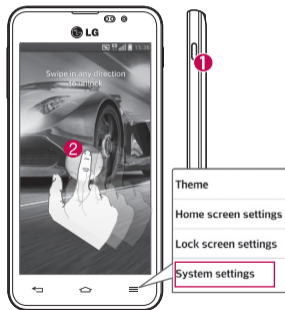
- 1 Tap and hold an application to customize for a while, then the editing icon  appears at the upper right side of the application icon and Tap the editing icon.
- 2 Now select the desired icon design.

### NOTE:

- Do not press too hard; the touch screen is sensitive enough to pick up a light, firm touch.
- Use the tip of your finger to tap the option you want or to make a memo on a screen. Do not use your fingernail.

# Unlock screen


After a period of inactivity, to conserve the battery, the screen you are currently viewing will be replaced by the lock screen.




## Unlocking the screen

- 1 Press the **Power/Lock**  key.
- 2 Swipe the screen to any direction to unlock it.

## Setting up the screen timeout period

1. Touch  > **System settings**.
2. Select **Display** > **Screen timeout**.
3. Select the period of time you want from screen timeout option.



**NOTE:** To lock your screen using the pattern lock feature, touch  > **Lock screen settings** > **Select screen lock** > **Pattern**. A short tutorial will guide you through the process of setting a pattern lock.







# Call/Messaging

## Making a call

1. Touch .
2. Dial the number you want to call or start typing the name of the contact by touching .

**NOTE:** To answer an incoming call in locked screen, swipe  icon towards any direction. When the screen is unlocked, you just need to touch the  icon to answer.

## Sending a message


1. Touch  > .
2. In the **To** field, enter a number or touch  to select a number from **Call logs**, **Contacts**, **Favourite** or **Groups**.
3. Enter your message. Touch  to attach a file.
4. Touch **Send** to send the message.


## Contacts

You can automatically synchronize the contacts on the phone with any of your online address books or even import contacts from another Micro-USIM card.

To importing/exporting contacts, touch  > **Import/Export**.

### Creating a new contact



1. To create a new contact, touch  and enter the contact's information.
2. Touch **Add another field** to see more categories.
3. Touch **Save** to save the contact.

**NOTE:** To add a number from a recent call to your contacts, locate the number in your call log, touch the number. Touch  > **Create new contact** to create a new contact entry or touch existing contacts to add a new number to existing contacts.

## Google account

The first time you open the Google application, you need to sign in. If you do not have a Google account, you will be prompted to create one.

### Creating a Google account



1. Touch  > .
2. Touch **New** to start the Gmail setup wizard.
3. You then need to follow the setup instructions and enter the necessary information to activate the account. Please wait while the server creates your account.

**TIP!** Once you have created your Gmail account, you can access Gmail and Google Apps and use Google's many services on the phone.






## E-mail

You can stay connected with MS Exchange and other popular email providers.

### Setting up an account

1. Touch  > .
2. Select an email provider.
3. Enter your email address and password, then touch **Next**.
4. Follow the remaining instructions.
5. When complete, touch **Done** to view your inbox.

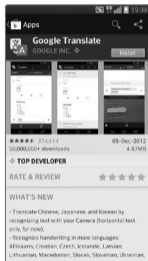
### Sending an email

1. Touch  > .
2. Touch  to compose an email. Enter recipient and other relevant information.
3. Enter your text, touch  to attach a file (if needed) and then touch .




**TIP!** You can set sound and vibration alerts to notify you when you receive a new email.

# Downloading applications

Download fun games and useful applications from Play Store.




## In home screen

1. Touch  > .
2. Sign in to your Google account.
3. Touch a category to browse selections, or touch  to search for an item.
4. Touch an app and follow the on-screen installation instructions.  
Once the app has been downloaded and installed, you will see a notification in the Status Bar.

## Managing applications

Touch  >  > **Apps**.

You cannot delete the pre-installed applications.






**TIP!** Launch the downloaded application from the  icon > **Downloads** tab.

# Internet/Maps

Use the Web browser to surf the Net with ease. Use Maps during a journey to pinpoint your location and check for traffic updates on route.



## Browsing the Web

1. Touch  > .
2. Touch the web address bar and enter an address, and then touch **Go**.
3. Scroll to navigate and touch links to open them. Touch the Menu key  to access additional settings.
4. To open a new browser tab, touch  > .

## Setting up Maps

1. Touch  > .
2. Set up the connection to Wi-Fi or mobile data connection with GPS.

**TIP!** Use your index finger and thumb in a pinching or spreading motion to zoom in or out when using the Web browser, map or pictures.

## Camera

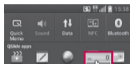


## Video camera



# QSlide

The **QSlide** enables an overlay on your phone's display for easy multi-windows.



OR



1



Tap to exit the QSlide and return to full window.

2





Tap to adjust transparency.

3



Tap to end the QSlide.



**NOTE:** QSlide can be supported up to two windows at the same time.




1. Touch and slide the status bar downwards > touch QSlide apps or While using applications that support QSlide > touch . The function continuously display as an small window on your screen.
2. You can make a call, browse the web or choose other phone options. You can also use and tap under screen of the small windows when the transparency bar is not full .

## QuickMemo

The **QuickMemo** allows you to create memos and capture screen shots. Capture screens, draw on them and share them with family and friends with QuickMemo.

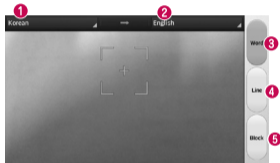


1. Enter the **QuickMemo** screen by pressing both the Volume up and down keys for one second on the screen you want to capture, or touch and slide the status bar downwards and touch .
2. Select the desired menu option from **Pen type**, **Colour**, **Eraser** and create a memo.
3. Touch  in the Edit menu to save the memo with the current screen. To exit QuickMemo at any time, touch the Back key.

**TIP!** Touch  to keep the current QuickMemo as a text overlay on the screen and continue to use the phone. Tap  to select whether to use the background screen. Tap  to share the memo with others via any of the available applications.

## QuickTranslator

Instant offline/online translation between many languages. Just point the camera to translate. You can buy additional dictionaries for offline translation from Google Play Store.



- 1 Home language
- 2 Destination language
- 3 Translation of each word
- 4 Translation of sentence
- 5 Translation of block

**NOTE:** There might be a difference in the rate of recognition related to the size, font, color, brightness, angle of the letters that needs to be translated.

## Connect your phone with your computer

By connecting your phone to a PC, you can transfer data directly by using PC software program (LG PC Suite).

### Sync your phone with your computer

To synchronize your phone with your PC using the USB cable, you need to install PC software (LG PC Suite) onto your PC. Download the program from the LG website ([www.lg.com](http://www.lg.com)).

1. Use the USB data cable to connect your phone to the PC.
2. **USB connection type** list will appear, and select **LG software**.
3. Run the LG PC Suite program from your PC.  
Refer to the PC software (LG PC Suite) help for more information.

# Connect your phone with your computer

## Transferring music, photos and videos using Media sync (MTP)



1. Connect the phone to your PC using the USB cable.



2. Select **Media sync (MTP)** option.

3. Your phone will appear as another hard drive on your computer. Click on the drive to view it. Copy the files from your PC to the drive folder.

4. When you're finished transferring files, swipe down on the Status Bar and touch **USB connected** > **Charge only**. You may now safely unplug your device.

## Guidelines for safe and efficient use

Please read these simple guidelines. Not following these guidelines may be dangerous or illegal.

### Exposure to radio frequency energy

Radio wave exposure and Specific Absorption Rate (SAR) information.

This mobile phone model LG-P875 has been designed to comply with applicable safety requirements for exposure to radio waves. These requirements are based on scientific guidelines that include safety margins designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

- The radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as

the Specific Absorption Rate (SAR). Tests for SAR are conducted using standardised methods with the phone transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands.

- While there may be differences between the SAR levels of various LG phone models, they are all designed to meet the relevant guidelines for exposure to radio waves.
- The SAR limit recommended by the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) is 2 W/kg averaged over 10g of tissue.
- The highest SAR value for this model phone tested for use at the ear is

## Guidelines for safe and efficient use

- 0.467 W/kg (10g) and when worn on the body is 0.429 W/Kg (10g).
- This device meets RF exposure guidelines when used either in the normal use position against the ear or when positioned at least 1.5 cm away from the body. When a carry case, belt clip or holder is used for body-worn operation, it should not contain metal and should position the product at least 1.5 cm away from your body. In order to transmit data files or messages, this device requires a quality connection to the network. In some cases, transmission of data files or messages may be delayed until such a connection is available. Ensure the

above separation distance instructions are followed until the transmission is completed.

### Product care and maintenance



#### WARNING

Only use batteries, chargers and accessories approved for use with this particular phone model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty applying to the phone and may be dangerous.

- Do not disassemble this unit. Take it to a qualified service technician when repair

work is required.

- Repairs under warranty, at LG's discretion, may include replacement parts or boards that are either new or reconditioned, provided that they have functionality equal to that of the parts being replaced.
- Keep away from electrical appliances such as TVs, radios and personal computers.
- The unit should be kept away from heat sources such as radiators or cookers.
- Do not drop.
- Do not subject this unit to mechanical vibration or shock.
- Switch off the phone in any area where you are required to by special regulations.

For example, do not use your phone in hospitals as it may affect sensitive medical equipment.

- Do not handle the phone with wet hands while it is being charged. It may cause an electric shock and can seriously damage your phone.
- Do not charge a handset near flammable material as the handset can become hot and create a fire hazard.
- Use a dry cloth to clean the exterior of the unit (do not use solvents such as benzene, thinner or alcohol).
- Do not charge the phone when it is on soft furnishings.

## Guidelines for safe and efficient use

- The phone should be charged in a well ventilated area.
  - Do not subject this unit to excessive smoke or dust.
  - Do not keep the phone next to credit cards or transport tickets; it can affect the information on the magnetic strips.
  - Do not tap the screen with a sharp object as it may damage the phone.
  - Do not expose the phone to liquid or moisture.
  - Use accessories like earphones cautiously. Do not touch the antenna unnecessarily.
  - Do not use, touch or attempt to remove or fix broken, chipped or cracked glass.
- Damage to the glass display due to abuse or misuse is not covered under the warranty.
- Your phone is an electronic device that generates heat during normal operation. Extremely prolonged, direct skin contact in the absence of adequate ventilation may result in discomfort or minor burns. Therefore, use care when handling your phone during or immediately after operation.
  - If your phone gets wet, immediately unplug it to dry off completely. Do not attempt to accelerate the drying process with an external heating source, such as an oven, microwave or hair dryer.

- The liquid in your wet phone, changes the color of the product label inside your phone. Damage to your device as a result of exposure to liquid is not covered under your warranty.

## Efficient phone operation

### Electronics devices

All mobile phones may receive interference, which could affect performance.

- Do not use your mobile phone near medical equipment without requesting permission. Avoid placing the phone over pacemakers, for example, in your breast pocket.

- Some hearing aids might be disturbed by mobile phones.
- Minor interference may affect TVs, radios, PCs etc.

## Road safety

Check the laws and regulations on the use of mobile phones in the area when you drive.

- Do not use a hand-held phone while driving.
- Give full attention to driving.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

## Guidelines for safe and efficient use

- RF energy may affect some electronic systems in your vehicle such as car stereos and safety equipment.
- When your vehicle is equipped with an air bag, do not obstruct with installed or portable wireless equipment. It can cause the air bag to fail or cause serious injury due to improper performance.
- If you are listening to music whilst out and about, please ensure that the volume is at a reasonable level so that you are aware of your surroundings. This is of particular importance when near roads.

### Avoid damage to your hearing



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Damage to your hearing can occur if you are exposed to loud sound for long periods of time. We therefore recommend that you do not turn on or off the handset close to your ear. We also recommend that music and call volumes are set to a reasonable level.

- When using headphones, turn the volume down if you cannot hear the people speaking near you, or if the person sitting next to you can hear what you are listening to.

**NOTE:** Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

### Glass Parts

Some parts of your mobile device are made of glass. This glass could break if your mobile device is dropped on a hard surface or receives a substantial impact. If the glass breaks, do not touch or attempt to remove it. Stop using your mobile device until the glass is replaced by an authorised service provider.

### Blasting area

Do not use the phone where blasting is in progress. Observe restrictions and follow any regulations or rules.

### Potentially explosive atmospheres

- Do not use your phone at a refueling point.
- Do not use near fuel or chemicals.
- Do not transport or store flammable gas, liquid or explosives in the same compartment of your vehicle as your mobile phone or accessories.

## Guidelines for safe and efficient use

### In aircraft

Wireless devices can cause interference in aircraft.

- Turn your mobile phone off before boarding any aircraft.
- Do not use it on the ground without permission from the crew.

### Children

Keep the phone in a safe place out of the reach of small children. It includes small parts which may cause a choking hazard if detached.

### Emergency calls

Emergency calls may not be available on all mobile networks. Therefore you should never depend solely on your phone for emergency calls. Check with your local service provider.

### Battery information and care

- You do not need to completely discharge the battery before recharging. Unlike other battery systems, there is no memory effect that could compromise the battery's performance.
- Use only LG batteries and chargers. LG chargers are designed to maximise the battery life.

- Do not disassemble or short-circuit the battery.
- Replace the battery when it no longer provides acceptable performance. The battery pack may be recharged hundreds of times before it needs replacing.
- Recharge the battery if it has not been used for a long time to maximise usability.
- Do not expose the battery charger to direct sunlight or use it in high humidity, such as in the bathroom.
- Do not leave the battery in hot or cold places, as this may deteriorate battery performance.
- There is risk of explosion if the battery is replaced with an incorrect type.
- Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.
- If you need to replace the battery, take it to the nearest authorised LG Electronics service point or dealer for assistance.
- Always unplug the charger from the wall socket after the phone is fully charged to save unnecessary power consumption of the charger.
- Actual battery life will depend on network configuration, product settings, usage patterns, battery and environmental conditions.

## Guidelines for safe and efficient use

- Make sure that no sharp-edged items such as animal's teeth or nails, come into contact with the battery. This could cause a fire.

### DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, **LG Electronics** declares that this **LG-P875** product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive **1999/5/EC**. A copy of the Declaration of Conformity can be found at <http://www.lg.com/global/support/cedoc/RetrieveProductCeDOC.jsp>

### Ambient temperatures

Max: +50°C (discharging), +45°C (charging)

Min: -10°C

### Notice: Open Source Software

To obtain the corresponding source code under GPL, LGPL, MPL and other open source licences, please visit <http://opensource.lge.com/>

All referred licence terms, disclaimers and notices are available for download with the source code.

عربي



**LG**

Life's Good

دليل البدء السريع

**LG-P875**

لتنزيل الإصدار الكامل الأحدث من دليل المستخدم، انتقل إلى [www.lg.com](http://www.lg.com) من جهاز الكمبيوتر أو الكمبيوتر المحمول.

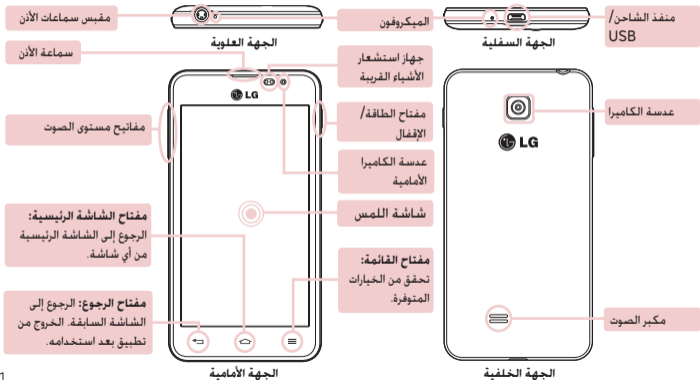
## الفهرس

17	.....QuickMemo	11	..... حساب Google	1	..... معاينة
18	.....QuickTranslator	12	..... البريد	2	..... الضبط
19	.....توصيل الهاتف بالكمبيوتر	13	..... تنزيل التطبيقات	5	..... الشاشة الرئيسية
21	.....إرشادات لاستخدام آمن وفعال	14	..... خرائط/الإنترنت	7	..... إلغاء قفل الشاشة
		15	..... كاميرا الفيديو	8	..... شاشة الإشعار
		15	..... الكاميرا	9	..... مكالمة/الرسائل
		16	.....QSlide	10	..... الاسماء

### ملاحظة:

- قد يختلف ما تعرضه الشاشة وأشكالها التوضيحية عن تلك التي تراها على هاتف فعلي.
- قد تختلف بعض المحتويات الموجودة في هذا الدليل عن هاتفك وذلك استنادًا إلى برنامج الهاتف أو موفر الخدمة. إن كافة المعلومات المذكورة في هذا المستند قابلة للتغيير من دون إشعار.
- استخدم دائمًا ملحقات LG الأصلية. فقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى إبطال الكفالة.
- قد تختلف الملحقات المتوفرة استنادًا إلى المنطقة أو البلد أو موفر الخدمة.
- قد تختلف بعض الميزات والخدمات حسب المنطقة والهاتف وموفر الخدمة وإصدار البرنامج.

## معاينة

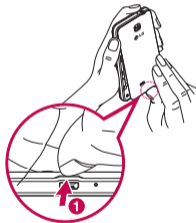


## الضبط

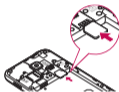
تحتاج إلى تركيب بطاقة Micro-USIM والبطارية قبل البدء في استخدام الهاتف.

### تركيب بطاقة Micro-USIM والبطارية

1. انزع غطاء البطارية.



2. قم بإدراج بطاقة Micro-USIM.



3. قم بإدراج البطارية.



4. قم بإدراج غطاء البطارية.



ملاحظة: تأكد من أن ناحية الملامسات الذهبية الموجودة على البطاقة موجهة نحو الأسفل.

## الضبط

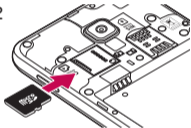
لتخزين ملفات وسائط متعددة، مثل الصور الملتقطة باستخدام الكاميرا المدمجة بالهاتف على بطاقة SD، يجب أن تقوم بإدخال بطاقة ذاكرة في الهاتف.


### تركيب بطاقة الذاكرة

1. قم بإيقاف تشغيل الهاتف قبل إدخال بطاقة الذاكرة أو البطارية. انزع غطاء البطارية.



2. أدخل بطاقة الذاكرة في الفتحة.

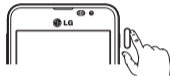


**تحذير!** لا تقم بإدراج بطاقة الذاكرة أو إخراجها عندما يكون الهاتف في وضع التشغيل. وإلا، فقد يلحق الضرر بطاقة الذاكرة والهاتف. وقد تلتف البيانات المخزنة في بطاقة الذاكرة. لإزالة بطاقة الذاكرة بأمان، المس علامة التبويب  < التطبيقات < الإعدادات < التخزين من الهاتف < فصل بطاقة SD < موافق.

## الضبط

عند تشغيل الهاتف للمرة الأولى، سيتم توجيهك من خلال سلسلة من الخطوات الضرورية لتكوين إعدادات الهاتف.

### تشغيل الهاتف



اضغط باستمرار على مفتاح الطاقة/الإقفال لمدة ثانيتين.  
تلميح! إذا كان الهاتف مقفلاً ولا يعمل، فاضغط باستمرار على مفتاح الطاقة/القفل لمدة 10 ثواني لإيقاف تشغيله.

### شحن الهاتف



- يوجد منفذ الشحن في أسفل الهاتف.
- أدخل أحد طرفي كابل الشحن في الهاتف وقم بتوصيل الطرف الآخر بمقبس كهربائي.
- لإطالة عمر البطارية إلى الحد الأقصى، احرص على شحن البطارية بالكامل قبل استخدامها للمرة الأولى.

**تحذير!** استخدم شواحن وبطاريات وكيبيلات LG فقط. قد يؤدي استخدام شواحن أو كيبيلات غير المعتمدة إلى تأخير شحن البطارية أو ظهور رسالة تتعلق بتأخير الشحن. أو قد يؤدي استخدام الشواحن أو الكيبيلات غير المعتمدة إلى التسبب بانفجار البطارية أو إلحاق الضرر بالجهاز، وهي أضرار لا تشملها الكفالة.

## الشاشة الرئيسية

يمكنك تخصيص كل شاشة من خلال إضافة عناصر واجهة الاستخدام أو اختصارات إلى التطبيقات المفضلة.

### إضافة رموز إلى الشاشة الرئيسية

- 1 قم بتمرير إصبعك يميناً أو يساراً للتنقل بين الشاشات. توقف عند الوصول إلى الشاشة التي ترغب في إضافة عناصر إليها.
- 2 المس باستمرار مساحة فارغة على الشاشة الرئيسية. المس الخيار \* التطبيقات أو تنزيلات أو عناصر واجهة الاستخدام أو الخلفيات ثم حدد العنصر الذي ترغب في إضافته.





\*  
التطبيقات: لإضافة تطبيقات يتم تحديثها بشكل دائم

تنزيلات: لإضافة ارتباطات مباشرة إلى التطبيقات التي تم تنزيلها

عناصر واجهة الاستخدام: لإضافة عناصر واجهة الاستخدام بهدف تنظيم الاسماء/الاختصارات

الخلفيات: لتغيير الخلفية على الشاشة الرئيسية الحالية

**تلميح!** المس باستمرار التطبيق الذي ترغب في إضافته إلى الشاشة الرئيسية من خلال تحديده من . لحذف تطبيق. المسه باستمرار ثم اسحبه إلى الرمز .




## إلغاء قفل الشاشة

سيتم استبدال الشاشة التي تشاهدها حاليًا بشاشة القفل بعد فترة من عدم النشاط وذلك لتوفير طاقة البطارية.


### إلغاء قفل الشاشة

- 1 اضغط على مفتاح الطاقة/الإقفال.
- 2 مرر إصبعك على الشاشة في أي اتجاه لإلغاء قفلها.

### ضبط وقت انتهاء مهلة الشاشة

1. المس  < إعدادات النظام.
2. حدد إعدادات الشاشة < مهلة الشاشة.
3. حدد الفترة الزمنية المطلوبة من خيار مهلة الشاشة.



ملاحظة: لإقفال الشاشة باستخدام ميزة نقش القفل. المس  < إعدادات النظام. < تأمين الشاشة < إختار قفل الشاشة < النقش. سيرشذك برنامج تعليمي قصير حول عملية ضبط نقش القفل.

## شاشة الإشعار

على هذه الشاشة، يمكنك عرض الصوت وWi-Fi والبلوتوث وغير ذلك وإدارتها. يتم تشغيل نافذة الإشعار في أعلى الشاشة.

### تشغيل/إيقاف تشغيل الميزات

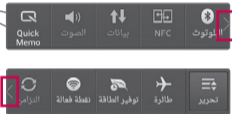
1. المس شريط الحالة ومرره لأسفل.
2. المس الرموز لتشغيل/إيقاف تشغيل الميزات المطابقة.

### لعرض إعدادات إشعار إضافية

المس تحرير < > . وحدد عناصر لعرضها على نافذة الإشعار.



### > نافذة الإشعار <



**تلميح!** للحفاظ على فترة عمل البطارية، قم بإيقاف تشغيل وظائف Wi-Fi والبلوتوث وGPS عند عدم استخدامها.

## مكالمة/الرسائل

### إجراء مكالمة

1. المس .
2. اطلب الرقم الذي تريد الاتصال به أو ابدأ بكتابة الاسم عبر لمس .

ملاحظة: للرد على مكالمة واردة في شاشة مقفلة. المس الرمز  ومرره بأي اتجاه. بعد إلغاء قفل الشاشة. ما عليك سوى لمس الرمز  للرد.

### إرسال رسالة

1. المس  < .
2. في الحقل إلى. أدخل رقمًا أو المس  لتحديد رقم من السجلات أو الاسماء أو المجموعات أو المفضلة.
3. قم بإدخال رسالتك. المس  لإرفاق ملف.
4. المس إرسال لإرسال الرسالة.


## الاسماء

يمكنك مزامنة الاسماء الموجودة على الهاتف تلقائيًا مع أي من دفاتر العناوين المتوفرة على الانترنت أو حتى استيراد اسماء من بطاقة Micro-USIM أخرى.

لاستيراد/تصدير الاسماء. المس  < استيراد/تصدير.

### إنشاء اسم جديد

1. لإنشاء اسم جديد. المس  وأدخل معلومات الاسم.
2. المس إضافة حقل آخر لمشاهدة المزيد من الفئات.
3. المس حفظ لحفظ الاسم.

ملاحظة: لإضافة رقم مكالمة حديثة إلى الاسماء حدد موقع الرقم في السجلات والمس الرقم. المس  < إنشاء اسم جديد  
لإنشاء إدخال اسم جديد. أو المس الاسماء الموجودة لإضافة رقم جديد إلى الاسماء الموجودة.

## حساب Google

تحتاج إلى تسجيل الدخول في المرة الأولى التي تفتح فيها تطبيق Google. سيطلب منك إنشاء حساب Google إذا لم يكن لديك واحدًا.

### إنشاء حساب Google

1. المس  < .
2. المس جديد لبدء تشغيل معالج إعداد Gmail.
3. تحتاج بعد ذلك إلى اتباع إرشادات الإعداد وإدخال المعلومات الضرورية لتنشيط الحساب. يُرجى الانتظار حتى يقوم الخادم بإنشاء حسابك.

تلميح! حين تنتهي من إنشاء حساب Gmail، ستمكنك من الوصول إلى Gmail و Google Apps واستخدام العديد من خدمات Google على الهاتف.

## البريد

يمكنك البقاء على اتصال بـ MS Exchange وموفري بريد إلكتروني آخرين رائجين.

### إعداد حساب

1. المس  < .
2. قم بتحديد موفر بريد إلكتروني.
3. أدخل عنوان البريد الإلكتروني وكلمة المرور ثم المس التالي.
4. اتبع بقية الإرشادات.
5. عند الاكتمال. المس تم لعرض صندوق الوارد.

### إرسال بريد إلكتروني

1. المس  < .
2. المس  لإنشاء رسالة بريد إلكتروني. أدخل المستلم والمعلومات الأخرى ذات الصلة.
3. أدخل النص والمس  لإرفاق ملف (عند الحاجة) ثم المس .

تلميح! يمكن ضبط تنبيهات الصوت والاهتزاز لإعلامك عند استلام رسالة بريد إلكتروني جديدة.

## تنزيل التطبيقات

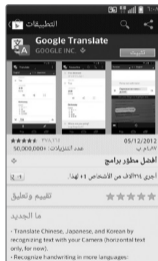
قم بتنزيل ألعاب مسلية وتطبيقات مفيدة من Play Store.


### في الشاشة الرئيسية

1. المس <  < .
2. سجل الدخول إلى حساب Google.
3. المس فئة لتصفح التحديدات. أو المس  للبحث عن عنصر.
4. المس تطبيقًا واتبع تعليمات التثبيت على الشاشة. بمجرد تنزيل التطبيق وتثبيته، ستري إشعارًا في شريط الحالة.

### إدارة التطبيقات

- المس <  <  < التطبيقات.
- لا يمكنك حذف التطبيقات المثبتة مسبقًا.



تلميح! ابدأ بتشغيل التطبيق الذي تم تنزيله من خلال الرمز  < علامة التبويب التنزيلات.

## خرائط / الإنترنت

استخدم متصفح ويب لتصفح الشبكة بسهولة. وعندما تكون في رحلة طويلة، استخدم الخرائط لإبراز موقعك والتحقق من تحديثات حركة المرور على الطريق.

### تصفح ويب

1. المس  < .
2. المس شريط عنوان ويب وأدخل عنوانًا. ثم المس اذهب.
3. مرور للانتقال والمس الروابط لفتحها. المس مفتاح القائمة  للوصول إلى الإعدادات الإضافية.
4. لفتح علامة تبويب متصفح جديد. المس  < .

### إعداد الخرائط

1. المس  < .
2. قم بإعداد الاتصال بـ Wi-Fi أو اتصال بيانات الهاتف المحمول مع GPS.



**تلميح!** استخدم إصبعي السبابة والإبهام في حركة تضم فيها طرفي الإصبعين أو تبعدهما للتصغير أو التكبير عند استخدام متصفح ويب أو خريطة أو صور.

## الكاميرا






## كاميرا الفيديو

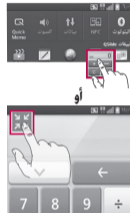


# QSlide

تتيح QSlide التراكب على شاشة الهاتف لعرض الإطارات المتعددة بسهولة.

اضغط للخروج من QSlide والعودة إلى الإطار الكامل.		1
اضغط لضبط مستوى الشفافية.		2
اضغط لإنهاء QSlide.		3

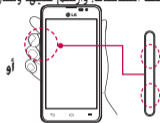
ملاحظة: يمكن أن تعتمد QSlide ما يصل إلى إطارين في نفس الوقت.








1. المس شريط الحالة ومرره لأسفل < المس تطبيقات Qslide أو أثناء استخدام بعض الوظائف التي تعتمد QSlide < المس . يتم عرض الوظيفة دومًا كإطار صغير على الشاشة.
2. يمكنك إجراء مكالمة أو تصفح الويب أو اختيار خيارات الهاتف الأخرى. كما يمكنك أيضًا استخدام شاشة إطارات صغيرة والضغط أسفلها عندما يكون شريط الشفافية غير مكتمل .

# QuickMemo

تتيح لك QuickMemo إنشاء مذكرات والتقاط لقطات الشاشة. التقط الشاشات، وارسم عليها وشاركها مع العائلة والأصدقاء مع وظيفة QuickMemo.



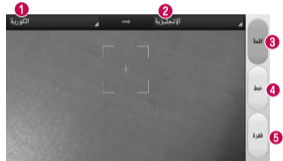
1. ادخل إلى شاشة QuickMemo بالضغط على مفتاحي رفع مستوى الصوت وخفض مستوى الصوت لثانية واحدة على الشاشة التي تريد التقاطها. أو المس شريط الحالة ومرره نحو الأسفل والمس .
2. حدد خيار القائمة المطلوب من نوع القلم، اللون و الممحاة وأنشئ مذكرة.
3. المس  من القائمة تحرير وحدده لحفظ المذكرة مع الشاشة الحالية. للخروج من QuickMemo في أي وقت، المس المفتاح رجوع.

تلميح! المس  لإيقاف المذكرة الحالية على الشاشة واستخدام الهاتف في نفس الوقت. اضغط على  لتحديد استخدام شاشة الخلفية أم لا. اضغط على  لمشاركة المذكرة مع الآخرين عبر أي من التطبيقات المتوفرة.

# QuickTranslator

ترجمة فورية سواء كنت متصل/غير متصل عبر الإنترنت بين العديد من اللغات. أشر فقط الكاميرا للترجمة. يمكنك شراء قواميس إضافية للترجمة من غير الإتصال عبر الإنترنت من خلال Google Play Store

- 1 اللغة الرئيسية
- 2 اللغة الهدف
- 3 ترجمة كل كلمة
- 4 ترجمة الجملة
- 5 ترجمة فقرة



ملاحظة: قد يكون هناك اختلاف في معدل التعرف متعلقًا بالحجم، والخط واللون والسطوع وزاوية الأحرف التي تحتاج إلى ترجمة.

## توصيل الهاتف بالكمبيوتر

من خلال توصيل الهاتف بالكمبيوتر، يمكنك نقل البيانات مباشرة باستخدام برنامج الكمبيوتر (LG PC Suite).

### مزامنة الهاتف مع الكمبيوتر

لمزامنة الهاتف مع الكمبيوتر باستخدام كابل USB، تحتاج إلى تثبيت برنامج الكمبيوتر (LG PC Suite) على الكمبيوتر. قم بتنزيل البرنامج من موقع LG على ويب ([www.lg.com](http://www.lg.com)).

1. استخدم كابل بيانات USB لتوصيل الهاتف بجهاز الكمبيوتر.
  2. ستظهر قائمة نوع إتصال USB. حدد برنامج LG.
  3. قم بتشغيل برنامج LG PC Suite من الكمبيوتر الشخصي.
- راجع تعليمات برنامج الكمبيوتر (LG PC Suite) للحصول على مزيد من المعلومات.

## توصيل الهاتف بالكمبيوتر

### نقل الصور والموسيقى والفيديو باستخدام مزامنة الوسائط (MTP)



1. قم بتوصيل الهاتف بجهاز الكمبيوتر الشخصي باستخدام كابل USB.

2. حدد خيار مزامنة الوسائط (MTP).



3. سيظهر الهاتف كمحرك أقراص ثابت على الكمبيوتر. اضغط على محرك الأقراص لعرضه. انسخ الملفات من جهاز الكمبيوتر الشخصي إلى حافظة محرك الأقراص.

4. عندما تنتهي من نقل الملفات، مرر لأسفل على شريط الحالة والمس تم توصيل USB < شحن فقط. يمكنك الآن إزالة الهاتف بأمان.

## إرشادات لاستخدام آمن وفعال

يرجى قراءة هذه الإرشادات البسيطة. عدم التقيد بهذه الإرشادات قد يكون أمراً خطراً أو غير قانوني.

### التعرض لطاقة التردد اللاسلكي

معلومات حول التعرض للموجات اللاسلكية ومعدل الامتصاص المحدد (SAR).

لقد تم تصميم طراز الهاتف المحمول LG-P875 هذا بحيث يفي بمتطلبات السلامة المتبعة المتعلقة بالتعرض للموجات اللاسلكية. وتستند هذه المتطلبات إلى إرشادات علمية تتضمن هوامش سلامة مصممة لضمان السلامة لكل الأشخاص. دون أخذ العمر والصحة بعين الاعتبار.

تستخدم إرشادات التباين للموجات اللاسلكية وحدة قياس معروفة بمعدل الامتصاص المحدد (SAR). وتجري اختبارات SAR باستخدام أساليب قياسية فيما ينفذ الهاتف عملية الإرسال بأعلى مستوى طاقة مسموح به في كل نطاقات التردد التي تم اختبارها.

- وعلى الرغم من وجود اختلافات بين مستويات SAR لمختلف طرازات هاتف LG، فهي كلها مصممة بحيث تفي بالإرشادات المتعلقة بالتعرض للموجات اللاسلكية.
- حد SAR الذي توصي به اللجنة الدولية للحماية من الإشعاع غير المؤين - Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) هو 2 واط/كجم وهو حد مقسم على نحو متناسب إلى 10 جرامات من النسيج العضوي.
- أعلى قيمة SAR لطراز الهاتف هذا الذي تم اختباره للاستخدام على الأذن تعادل 0.467 واط/كيلوجرام (10 جرام) وعند الحمل على الجسد تكون 0.429 واط/كيلوجرام (10 جرام).
- يفي هذا الجهاز بإرشادات التعرض للتردد اللاسلكي (RF) عند استخدامه في موضع الاستخدام العادي على الأذن أو عند وضعه على بعد 1.5 سم على الأقل من الجسم. عند استخدام علبة حمل أو مشبك للحزام أو حامل لتشغيل

## إرشادات لاستخدام آمن وفعال

الجهاز أثناء حمله على الجسم. يجب ألا تحتوي على أي معدن ويجب وضع المنتج على بعد 1.5 سم على الأقل من الجسم. ومن أجل إرسال ملفات البيانات أو الرسائل. يتطلب هذا الجهاز اتصالاً نوعياً عالي الجودة بالشبكة. في بعض الحالات. يجوز أن يتم تأخير إرسال ملفات البيانات أو الرسائل إلى أن يصبح هذا الاتصال متاحاً. احرص على اتباع التعليمات المتعلقة بالمسافات الفاصلة المشار إليها أعلاه إلى أن يتم اكتمال الإرسال.

### العناية بالمنتج وصيانته



تحذير

استخدم فقط البطاريات. والشواحن. والملحقات الموافق على استخدامها مع طراز الهاتف المعين هذا. إن استخدام أي أنواع أخرى قد يؤدي إلى إبطال أي كفالة أو موافقة تنطبق على الهاتف المحمول. وقد يكون خطيراً.

- لا تقم بتفكيك الوحدة. اعمل على نقل الوحدة إلى تقني صيانة مؤهل عندما تكون بحاجة إلى إصلاحها.
- قد تتضمن الإصلاحات المشمولة بالكفالة. وفقاً لـ LG، لوحات أو قطع الغيار سواء كانت جديدة أو مجددة. على أن تتمتع بوظائف موازية لوظائف الأجزاء التي تم استبدالها.
- ضع هذه الوحدة في مكان بعيد عن الأجهزة الإلكترونية مثل أجهزة التلفزيون. والراديو. وأجهزة الكمبيوتر الشخصي.

- يجب إبقاء الوحدة بعيدة عن مصادر السخونة مثل أجهزة التدفئة أو الأفران المنزلية.
- تجنب إسقاط الوحدة.
- لا تعرّض هذه الوحدة للاهتزاز الميكانيكي أو الصدمات.
- أوقف تشغيل الهاتف في أي منطقة حيثما تطالب القوانين الخاصة بذلك. على سبيل المثال، لا تستخدم الهاتف في المستشفيات إذ قد يؤثر على المعدات الطبية الحساسة.
- لا تمسك الهاتف بيدين رطبتين أثناء شحنه. فقد يتسبب هذا الأمر بحدوث صدمة كهربائية أو إلحاق ضرر بالغ بالهاتف.
- يجب عدم شحن الهاتف بالقرب من مواد قابلة للاشتعال إذ قد يصبح الهاتف ساخناً وقد يؤدي ذلك إلى اندلاع حريق.
- استخدم قطعة قماش جافة لتنظيف الوحدة من الخارج (لا تستخدم مواد مذيبة كالبنزين أو التينر أو الكحول).
- لا تشحن الهاتف عندما يكون موضوعاً على أثاث ناعم.
- يجب أن يتم شحن الهاتف في منطقة ذات تهوية جيدة.
- لا تعرّض هذه الوحدة للدخان أو الغبار الزائد.

- لا تضع الهاتف بالقرب من بطاقات الائتمان أو تذاكر النقل؛ فقد يؤثر ذلك على المعلومات الموجودة على الأشرطة المعدنية.
- لا تضغط على الشاشة بواسطة شيء حاد إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بالهاتف.
- لا تعرّض الهاتف للسوائل أو الرطوبة.
- استخدم الملحقات مثل سماعات الأذن بحذر. لا تلمس الهوائي من دون وجود سبب يدعوك إلى ذلك.
- لا تستخدم الزجاج المكسور أو تلمسه أو تحاول إزالته أو إصلاحه إذا كان مكسوراً أو متحولاً إلى شظايا أو متحطماً. لا تشمل الكفالة تلف الشاشة الزجاجية نتيجة سوء الاستخدام.
- هذا الهاتف عبارة عن جهاز إلكتروني يولد الحرارة أثناء الاستخدام العادي. قد يؤدي احتكاك المنتج بالبشرة مباشرة ولفترة طويلة في غياب التهوية المناسبة إلى عدم الشعور بالراحة أو التسبب بحروق طفيفة. لذا، استخدم الهاتف

## إرشادات لاستخدام آمن وفعال

- بعناية أثناء التشغيل أو بعده مباشرة.
- في حال تعرض الهاتف للبلل، افصله على الفور ليجف بالكامل. لا تحاول تسريع عملية التجفيف باستخدام مصدر تجفيف خارجي مثل الفرن أو المايكروويف أو مجفف الشعر.
- يتسبب السائل الموجود في الهاتف المبلل بتغيير لون تسمية المنتج داخل الهاتف. لا تشمل الكفالة الضرر الناتج عن تعرض الجهاز للسوائل.

### السلامة على الطرقات

- تحقق من القوانين والأنظمة المتعلقة باستخدام الهواتف المحمولة في المناطق أثناء القيادة.
- لا تستخدم هاتفاً محمولاً باليد أثناء القيادة.
- عليك دوماً تركيز كامل الانتباه على القيادة.
- توقف عند جانب الطريق قبل إجراء مكالمة أو الإجابة على المكالمة إذا كانت ظروف القيادة تستدعي ذلك.
- قد تؤثر طاقة RF على بعض الأنظمة الإلكترونية في المركبة مثل أجهزة الاستيريو ومعدات السلامة في السيارة.
- عندما تكون المركبة مزودة بكيس هوائي، عليك عدم إعاقة عمله بواسطة تجهيزات لاسلكية مثبتة أو محمولة. فقد يبطل ذلك عمل الكيس الهوائي أو قد يتسبب ذلك بإصابات

### تشغيل فعال للهاتف

#### الأجهزة الإلكترونية

- قد تتعرض كل الهواتف المحمولة للتشويش، مما قد يؤثر على أدائها.
- لا تستخدم الهاتف المحمول بالقرب من الأجهزة الطبية من دون طلب الإذن للقيام بذلك. تجنّب وضع الهاتف على أجهزة ضبط النبض، مثلاً، في الجيب على مستوى الصدر.
- قد تسبّب بعض الهواتف المحمولة الإزعاج للأدوات

تنصت إليه.

ملاحظة: قد يؤدي ضغط الصوت المرتفع من سماعات الأذن وسماعات الرأس إلى فقدان السمع.

### القطع الزجاجية

بعض قطع الجهاز المحمول مصنوعة من الزجاج. قد ينكسر الزجاج في حال وقع الجهاز على سطح صلب أو تلقى ضربة قوية. في حال انكسر الزجاج، لا تلمسه أو تحاول إزالته. توقف عن استخدام الجهاز المحمول إلى أن يتم استبدال الزجاج من قبل موفر خدمة معتمد.

خطيرة بسبب أداء غير صحيح.

- إذا كنت تستمع إلى الموسيقى أثناء تنقلك، فتأكد من كون مستوى الصوت معقولاً بحيث تكون مدركاً لما يحيط بك. هذا الأمر يعتبر ملحاً خصوصاً بالقرب من الطرقات.

### تجنب إلحاق الضرر بسمعك

لتفادي إلحاق الضرر بالسمع، لا تستمع إلى مستويات صوت عالية لفترات طويلة



قد يؤدي تعرّضك إلى أصوات عالية لفترات وقت طويلة إلى إلحاق الضرر بسمعك. ونوصي بالتالي بالأتي تقوم بتشغيل الهاتف أو إيقافه عندما يكون قريباً من أذنك. كما نوصي بضبط صوت الموسيقى والمكالمات على مستوى معقول.

- عند استخدام سماعات الرأس، اخفض مستوى الصوت إذا كنت لا تسمع الأشخاص الذين يتحدثون بالقرب منك أو في حالة تمكن الشخص الجالس بجوارك من سماع ما

## إرشادات لاستخدام آمن وفعال

### مناطق التفجير

لا تستخدم الهاتف في الأماكن حيث تكون عمليات التفجير جارية. التزم بالقيود. واتبع الأنظمة أو القوانين.

### مناطق تتسم أجواؤها بالقابلية للانفجار

- لا تستخدم الهاتف في محطة لإعادة التزود بالوقود.
- لا تستخدم الهاتف بالقرب من الوقود أو المواد الكيميائية.
- لا تقم بنقل أو تخزين غاز أو سائل قابل للاشتعال أو متفجرات في حجرة السيارة نفسها التي تحتوي على الهاتف المحمول أو ملحقاته.

### في الطائرة.

- باستطاعة الأجهزة اللاسلكية أن تتسبب بحدوث تشويش في الطائرة.
- أوقف تشغيل الهاتف المحمول قبل الصعود على متن أي طائرة.

- لا تستعمله على الأرض من دون الحصول على إذن من قبل طاقم الطائرة.

### الأطفال

ضع الهاتف في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال. فهو يحتوي على أجزاء صغيرة قد تنفصل عنه وتتسبب بالاختناق.

### مكالمات الطوارئ

قد لا تكون مكالمات الطوارئ متوفرةً على جميع شبكات الهاتف المحمول. وبالتالي عليك ألا تعتمد على هاتفك المحمول فقط لإجراء مكالمات الطوارئ. راجع موفر الخدمة المحلي لديك لمزيد من المعلومات.

### معلومات حول البطارية والعناية بها

- لست بحاجة إلى إفراغ البطارية بشكل كامل قبل إعادة شحنها. وبخلاف أنظمة البطاريات الأخرى. ليس هناك من

- تأثير للذاكرة من شأنه تخفيض أداء البطارية.
- استخدم بطاريات وشواحن LG فقط. فشواحن LG مصممة لإطالة فترة عمل البطارية.
- لا تعمل على تفكيك البطارية أو تعريضها لحدوث تماس.
- استبدل البطارية عندما يصبح أداؤها غير مقبول. فمن الممكن إعادة شحن حزمة البطارية مئات المرات قبل أن تصبح بحاجة إلى الاستبدال.
- أعد شحن البطارية في حال عدم استخدامها لفترة طويلة وذلك لزيادة فترة صلاحية استخدامها.
- لا تعرّض شاحن البطارية لنور الشمس المباشر أو لا تستخدمه في أماكن عالية الرطوبة. مثل الحمام.
- لا تترك البطارية في الأماكن الساخنة أو الباردة. فقد يؤدي ذلك إلى تراجع في أداء البطارية.
- هناك خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بوحدة أخرى من نوع غير صحيح.
- يجب التخلص من البطاريات المستعملة وفق إرشادات الشركة المصنّعة. يرجى إعادة التدوير عندما يكون ذلك ممكناً. لا تتخلّص منها كمهملات منزلية.
- إذا كنت بحاجة إلى استبدال البطارية. خذها إلى أقرب فرع للصيانة أو وكيل معتمد من LG Electronics للحصول على المساعدة.
- قم دائماً بفصل الشاحن عن المقبس بعد شحن الهاتف بالكامل لتفادي استهلاك الشاحن طاقة غير ضرورية.
- إن عمر البطارية الفعلي يتوقف على تكوين الشبكة و إعدادات المنتج وأنماط الاستخدام والبطارية والأوضاع البيئية.
- احرص على عدم احتكاك البطارية بأغراض حادة الأطراف كأنياب الحيوانات أو الأظافر. فقد يسبب هذا الأمر حرقاً.

## إرشادات لاستخدام آمن وفعال

بيان التوافق

تعلن LG Electronics بموجبه أن المنتج LG-P875 يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الخاصة بالتوجيه 1999/5/EC. يمكن العثور على نسخة من إعلان التوافق على العنوان التالي <http://www.lg.com/global/support/cedoc/RetrieveProductCeDOC.jsp>

إشعار: برنامج مفتوح المصدر

للحصول على التعليمات البرمجية المصدر المطابقة وفقاً لـ GPL و LGPL و MPL وتراخيص تطبيقات أخرى مفتوحة المصدر. يُرجى زيارة الموقع <http://opensource.lge.com/> كل شروط الترخيص وإشعارات إخلاء المسؤولية والإشعارات المشار إليها متوفرة للتنزيل مع التعليمات البرمجية المصدر.

درجات الحرارة المحيطة

الحد الأقصى: +50 درجة مئوية (تفريغ).  
+45 درجة مئوية (شحن)  
الحد الأدنى: -10 درجات مئوية

